

MELISSA

16700023

DK	Mini-ansigtsreenser i silikone	2
NO	Mini-silikonansigtsreenser	7
SE	Miniansiktsrengörare i silikon	12
FI	Silikoninen minikasvojenpuhdistuslaite	17
UK	Mini silicone facial cleanser	22
DE	Mini-Silikon-Gesichtsreiniger	27
PL	Silikonowa szczotka do czyszczenia twarzy...	32

www.adexi.eu

INDLEDNING

For at du kan få mest mulig glæde af dit nye apparat, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager apparatet i brug. Vær særligt opmærksom på sikkerhedsforanstaltningerne. Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske apparatets funktioner.

GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- Apparatet må anvendes af børn over 8 år og personer med nedsat følsomhed, fysiske eller mentale handicap, forudsat at de overvåges eller er blevet instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de dermed forbundne risici.
- Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn
- Når apparatet er i brug, bør det holdes under konstant opsyn. Børn, der opholder sig i nærheden, når apparatet anvendes, skal altid holdes under opsyn. Apparatet er ikke legetøj.
- Forkert brug af apparatet kan medføre personskade og beskadige apparatet.
- Anvend kun apparatet til det, det er beregnet til. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af forkert brug eller håndtering (se også under Reklamationsbestemmelser).
- Apparatet er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Apparatet må ikke anvendes udendørs eller til erhvervsbrug.

DK

- Fjern al emballage og alle transportmaterialer fra apparatet indvendigt og udvendigt.
- Undersøg apparatet for synlige skader og manglende dele.
- Forsøg aldrig at reparere apparatet selv. Kontakt købsstedet, hvis der er tale om en defekt, der falder ind under reklamationsretten.
- Hvis der foretages uautoriserede indgreb i apparatet, bortfalder garantien.
- Brug ikke apparatet, hvis du har en sygdom eller hudproblemer, som gør brugen af apparatet uhensigtsmæssig. Brug ikke apparatet, hvis du tager smertestillende eller beroligende medicin. Tal om nødvendigt med din læge, før du begynder at bruge apparatet.
- Anbring apparatet på et varmebestandigt underlag under opladning. Apparatet må ikke oplades, mens det ligger på en seng eller et andet sted, hvor varmen ikke kan ledes væk.
- Apparatet må ikke oplades, når den ligger i en vask, eller på kanten af et badekar eller et vilkårligt andet sted, hvor det kan blive udsat for vand eller risikerer at falde i vandet.

OPLADNING

- Sæt USB-ladekablet i ladestikket på apparatet, og slut USB-ladekablet til en USB-port med en udgangsstrøm på 500-800 mAh.
- Lysdioden på apparatet blinker under opladning. Når apparatet er fuldt opladet, lyser lysdioden konstant. Træk ladestikket ud af apparatet.
- Det tager ca. 1 time at oplade apparatet helt. Apparatet har en driftstid på ca. 100 minutter, når det er helt opladet. Apparatet må ikke være tilsluttet en oplader i mere end 8 timer ad gangen.
- Hvis apparatet begynder at køre langsommere under brugen, og lysdioden blinker 5 gange, er det tegn på, at apparatet skal oplades.
- Apparatet kan ikke tændes og bruges under opladning.

BRUG

1. Fugt dit ansigt og silikonebørsten på apparatet med varmt vand. Smør din sædvanlige hudrensecreme i ansigtet.
2. Hold tænd/sluk-knappen inde i nogle få sekunder for at tænde for apparatet

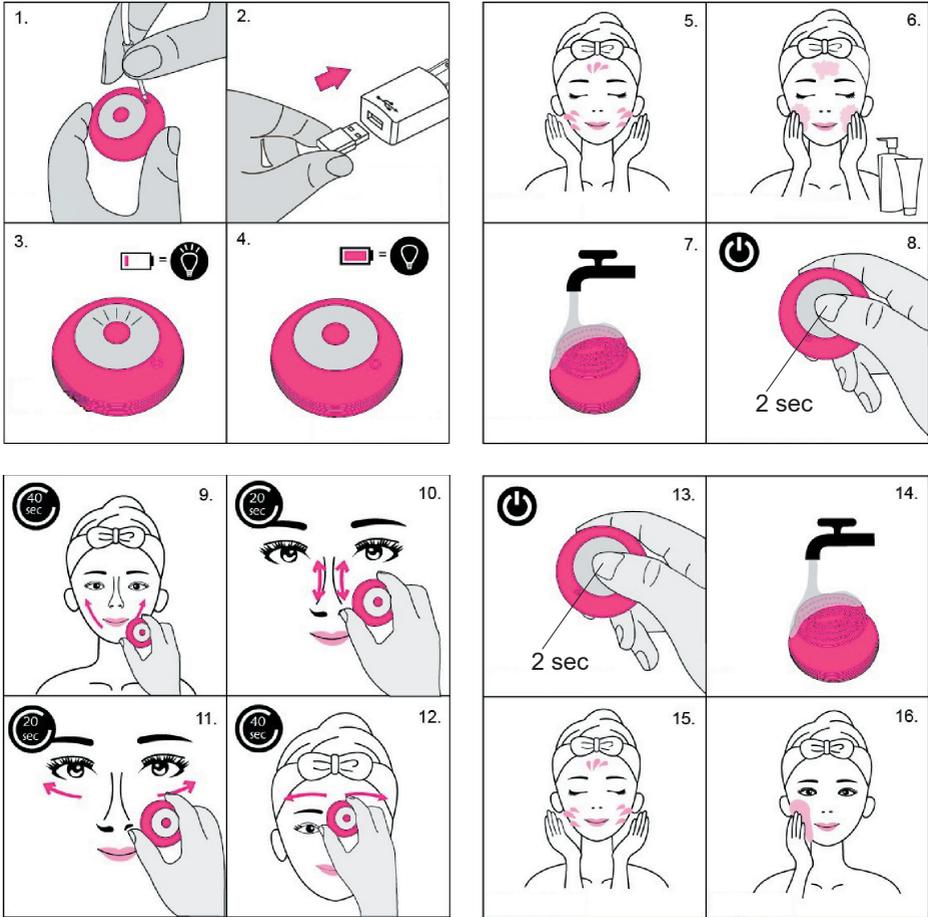
3. Rens ansigtet ved hjælp af silikonebørsten i 2 minutter i alt. Start nedefra, og bevæg langsomt apparatet opad på ansigtet. Behandl kinderne i cirka 20 sekunder hver, næsen og området omkring næsen i cirka 20 sekunder, området under øjnene i cirka 20 sekunder samt panden i cirka 40 sekunder. Undlad at behandle området lige omkring øjnene. Apparatets vibrationer holder op et kort øjeblik for hver 20 sekunder, så det er let at vide, hvornår du skal skifte område.
4. Apparatet slukker automatisk efter 2 minutter. Du kan også slukke for apparatet ved at holde tænd/sluk-knappen inde i nogle få sekunder.
5. Skyl ansigtet med vand. Tør ansigtet med et blødt håndklæde.

RENGØRING

Vær opmærksom på følgende, når du rengør apparatet:

- Apparatet må ikke nedsænkes i vand, og der må ikke trænge vand ind i det.
- Skyl silikonebørsten under rindende vand. Fjern genstridig snavs og hudrensecreme med en blød børste.
- Tør apparatet af med en hårdt opvredet klud, og dup apparatet tørt med en tør, blød klud.
- Oplad batteriet helt, hvis apparatet ikke skal bruges i længere tid.

DK



OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE OG GEN- BRUG AF DETTE PRODUKT

Bemærk, at dette Adexi-produkt er forsynet med dette symbol:



Det betyder, at produktet ikke må kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald, da elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes særskilt.

I henhold til WEEE-direktivet skal hver medlemsstat sikre korrekt indsamling, genvinding, håndtering og genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Private husholdninger i EU kan gratis aflevere brugt udstyr på særlige genbrugsstationer.

I visse medlemsstater kan du i visse tilfælde returnere det brugte udstyr til den forhandler, du købte det af, på betingelse af, at du køber nyt udstyr. Kontakt forhandleren, distributøren eller de kommunale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvordan du skal håndtere elektrisk og elektronisk affald.

DK

GARANTIBESTEMMELSER

Garantien gælder ikke:

- hvis ovennævnte ikke iagttages
- hvis der har været foretaget uautoriserede indgreb i apparatet
- hvis apparatet har været misligholdt, været udsat for voldsom behandling eller lidt anden form for overlast
- hvis fejl i apparatet er opstået på grund af fejl på ledningsnettet.

Grundet konstant udvikling af vore produkter på funktions- og designsidens forbeholder vi os ret til ændringer af produktet uden foregående varsel.

SPØRGSMÅL & SVAR

Har du spørgsmål omkring brugen af apparatet, som du ikke kan finde svar på i denne brugsanvisning, findes svaret muligvis på vores hjemmeside www.adexi.dk.

På vores hjemmeside finder du også kontaktinformation, hvis du har brug for at kontakte os vedrørende teknik, reparation, tilbehør og reservedele.

FREMSTILLET I KINA FOR

Adexi A/S
Lægårdsvej 9C
DK-8520 Lystrup
Denmark
www.adexi.eu
Der tages forbehold for trykfejl.

NO

INNLEDNING

For at du skal få mest mulig glede av den nye mini-silikonansiktsrenseren, ber vi deg lese nøye gjennom denne bruksanvisningen før første gangs bruk. Legg spesielt merke til sikkerhetsreglene. Vi anbefaler også at du tar vare på bruksanvisningen, slik at du kan slå opp i den ved senere anledninger.

GENERELLE SIKKERHETSREGLER

- Dette apparatet kan bare brukes av barn fra åtte år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap dersom de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår farene ved bruk av apparatet.
- Barn skal ikke leke med apparatet. Barn skal ikke utføre rengjøring og brukervedlikehold på apparatet når de ikke er under tilsyn.
- Hold apparatet under oppsikt når det er i bruk. Hold øye med barn som er i nærheten av apparatet når det er i bruk. Apparatet er ikke et leketøy.
- Feil bruk av apparatet kan føre til personskader eller skader på apparatet.
- Må ikke brukes til andre formål enn det er beregnet for. Produsenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader som skyldes feilaktig bruk eller håndtering (se også garantibestemmelsene).
- Apparatet er bare beregnet på bruk i private husholdninger. Apparatet er ikke beregnet på utendørs eller kommersiell bruk.

NO

- Fjern all innvendig og utvendig emballasje.
- Kontroller at apparatet ikke har synlige skader eller mangler deler.
- Ikke forsøk å reparere apparatet selv. Kontakt butikken der du kjøpte apparatet når det gjelder garantireparasjoner.
- Uautoriserte reparasjoner eller endringer på apparatet vil føre til at garantien opphører.
- Ikke bruk apparatet hvis du har en sykdom eller hudproblemer som gjør bruk av apparatet uegnet.
- Ikke bruk apparatet hvis du tar smertestillende eller beroligende midler. Rådfør deg om nødvendig med lege før du begynner å bruke apparatet.
- Plasser apparatet på et varmebestandig underlag under lading. Apparatet må ikke lades mens det er i en seng eller andre steder der varmen fra ladingen ikke kan spre seg.
- Apparatet må ikke lades i en vask, på kanten av et badekar eller andre steder der det kan bli utsatt for vann eller falle ned i vannet.



NO

LADING

- Sett USB-ladekabelen inn i ladekontakten på apparatet, og koble USB-ladekabelen til en USB-port med en utgangsstrøm på 500-800 mAh.
- LED-en på apparatet blinker under lading. Når apparatet er fulladet, lyser LED-en konstant. Fjern ladepluggen fra apparatet.
- Det tar cirka 1 time å lade apparatet helt opp. Apparatet har en driftstid på rundt 100 minutter når det er fulladet. Apparatet må ikke være koblet til en lader i mer enn 8 timer om gangen.
- Hvis apparatet begynner å gå saktere og LED-en blinker 5 ganger, betyr dette at apparatet må lades opp.
- Det går ikke an å slå på og bruke apparatet under lading.

BRUK

1. Fukt ansiktet og silikonbørsten på apparatet med varmt vann. Bruk vanlige hudpleieprodukter i ansiktet.
2. Trykk inn og hold nede av/på-bryteren et par sekunder for å slå på apparatet.
3. Rens ansiktet med silikonbørsten i til sammen 2 minutter. Start nederst på ansiktet, og beveg apparatet sakte oppover ansiktet. Rens hvert kinn i cirka 20 sekunder hver, rens nesen og området rundt nesen i cirka 20 sekunder, rens området rundt øynene i cirka 20 sekunder, og rens pannen i cirka 40 sekunder. Ikke behandle området rett rundt øynene. Apparatet stopper kort vibrasjonene hvert 20. sekund, slik at det er lett å vite når du skal skifte område.

4. Apparatet slår seg automatisk av etter 2 minutter. Du kan også slå av apparatet ved å holde av/på-bryteren nede i et par sekunder.
5. Skyll ansiktet med vann. Tørk ansiktet med et mykt håndkle.

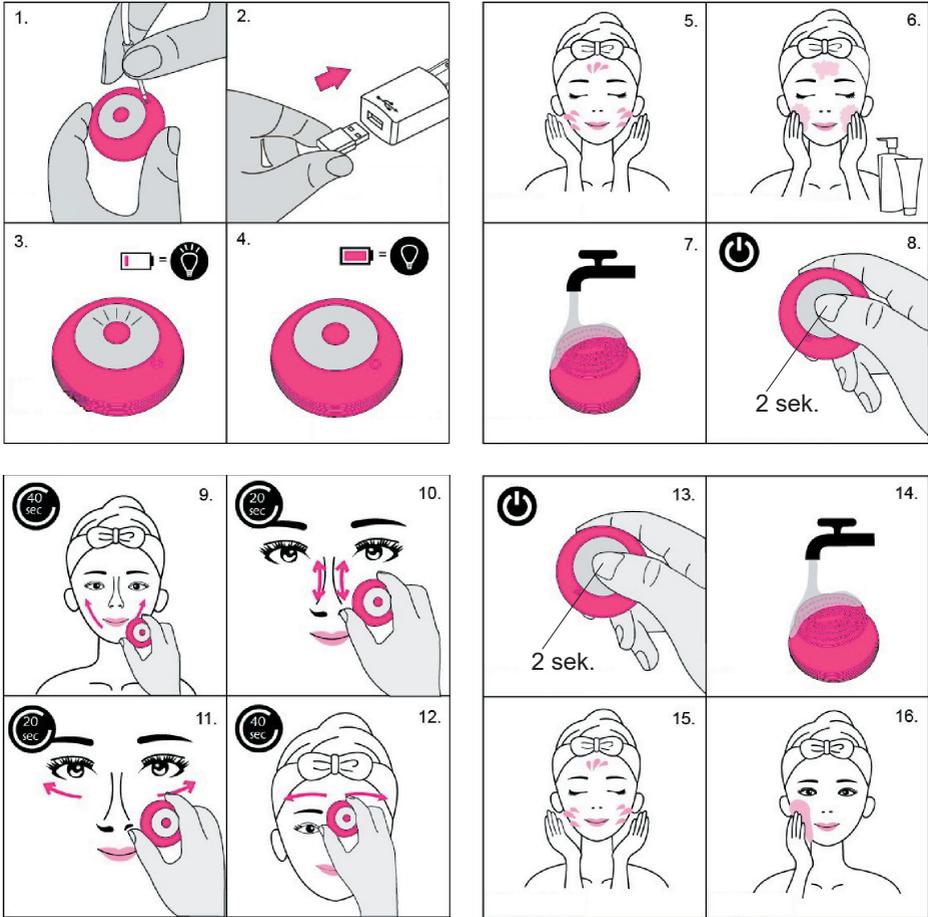
RENGJØRING

Vær oppmerksom på følgende ved rengjøring av apparatet:

- Ikke senk apparatet i vann, og sørg for at det ikke kommer vann inn i apparatet.
- Skyll silikonbørsten under rennende vann. Fjern gjenstridig skitt og hudpleieprodukter med en myk børste.
- Vask apparatet med en godt oppvridd klut, og tørk deretter av apparatet med en tørr og myk klut.
- Lad batteriene helt opp hvis apparatet ikke skal brukes over lengre tid.



NO



INFORMASJON OM KASSERING OG RESIRKULERING AV DETTE PRODUKTET

Vi gjør oppmerksom på at dette Adexi-produktet er merket med følgende symbol:



Det betyr at dette produktet ikke må kastes sammen med vanlig husholdningssavfall, da elektrisk og elektronisk avfall skal kasseres separat.

I henhold til WEEE-direktivet skal det enkelte medlemslandet sørge for riktig innsamling, gjenvinning, håndtering og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Private husholdninger innen EU kan kostnadsfritt levere brukt utstyr til gjenvinningsstasjoner.

I enkelte medlemsland kan du i visse tilfeller returnere brukt utstyr til forhandleren der det ble kjøpt, hvis du samtidig kjøper nytt utstyr. Ta kontakt med forhandleren, distributøren eller offentlige myndigheter for ytterligere informasjon om hva du skal gjøre med elektrisk og elektronisk avfall.

NO

GARANTIBESTEMMELSER

Garantien gjelder ikke hvis

- anvisningene ovenfor ikke er fulgt
- apparatet har blitt endret
- apparatet er brukt feil, har vært utsatt for hard håndtering eller blitt skadet på annen måte
- apparatet er defekt på grunn av feil i strømtilførselen

På grunn av at vi hele tiden utvikler funksjonen og utformingen på produktene våre, forbeholder vi oss retten til å endre produktet uten forvarsel.

VANLIGE SPØRSMÅL

Hvis du har spørsmål om bruk av apparatet som du ikke finner svar på i denne bruksanvisningen, kan du ta en titt på nettsidene våre, www.adexi.dk.

Se også kontaktinformasjonen på nettstedet vårt hvis du trenger å kontakte oss vedrørende tekniske problemer, reparasjoner, tilbehør og reservedeler.

PRODUSERT I KINA FOR

Adexi A/S

Lægårdsvej 9C

DK-8520 Lystrup

Danmark

www.adexi.dk

Vi står ikke ansvarlige for eventuelle trykkfeil.

INTRODUKTION

För att du ska få ut så mycket som möjligt av din nya apparat bör du läsa igenom denna bruksanvisning innan du använder apparaten första gången. Var speciellt uppmärksam på säkerhetsföreskrifterna. Vi rekommenderar att du sparar bruksanvisningen för framtida bruk.

ALLMÄNNA SÄKERHETS- ANVISNINGAR

- Denna apparat får användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristfällig erfarenhet och kunskap, endast om de övervakas eller har instruerats om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och så att de förstår riskerna.

SE

- Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Håll apparaten under ständig uppsikt under användning. Barn som befinner sig i närheten av apparaten när den är i bruk bör hållas under uppsikt. Apparaten är inte en leksak.
- Felaktig användning av apparaten kan leda till personskador eller skador på apparaten.
- Använd endast apparaten för dess avsedda ändamål. Tillverkaren ansvarar inte för personskador eller materiella skador som uppstår till följd av felaktig användning eller hantering (se även Garantivillkor).

SE

- Endast för hemmabruk. Får ej användas för kommersiellt bruk eller utomhusbruk.
- Ta bort allt förpacknings- och transportmaterial från apparatens in- och utsida.
- Inspektera apparaten med avseende på synliga skador och delar som saknas.
- Försök aldrig reparera apparaten själv. Kontakta inköpsstället för reparationer som täcks av garantin.
- Ej auktoriserade reparationer eller ändringar på apparaten gör garantin ogiltig.
- Använd inte apparaten om du har en sjukdom eller hudproblem som gör det olämpligt att använda apparaten. Använd inte apparaten om du tar smärtstillande eller lugnande medicin. Rådfråga vid behov din läkare innan du använder apparaten.
- Placera apparaten på en värmetålig yta under uppladdning. Apparaten får inte laddas upp medan den befinner sig på en säng eller på annan plats där värmen från uppladdningen inte kan skingras.
- Apparaten får inte laddas upp medan den befinner sig i ett handfat, på en badkarskant eller på annan plats där den kan utsättas för vatten eller med risk för att falla i vatten.

SE

LADDNING

- Sätt in USB-laddningskabeln i uttaget för laddare på apparaten och anslut USB-laddningskabeln till ett USB-uttag med en utström på 500-800 mAh.
- Lysdioden på apparaten blinkar under uppladdningen. När apparaten är fulladdad lyser lysdioden konstant. Ta bort laddningskontakten från apparaten.
- Det tar ca 1 timme att ladda apparaten helt. Apparaten har en driftstid på ca 100 minuter när den är fulladdad. Apparaten får inte anslutas till en laddare i mer än 8 timmar åt gången.
- Om apparaten börjar få långsammare drift under användning och lysdioden blinkar 5 gånger behöver apparaten laddas.
- Apparaten kan inte slås på och användas under uppladdning.

ANVÄNDNING

1. Fukta ansiktet och silikonborsten på apparaten med varmt vatten. Applicera din vanliga hudvårdsprodukt i ansiktet.
2. Tryck på och håll in på/av-knappen i några sekunder för att slå på apparaten.

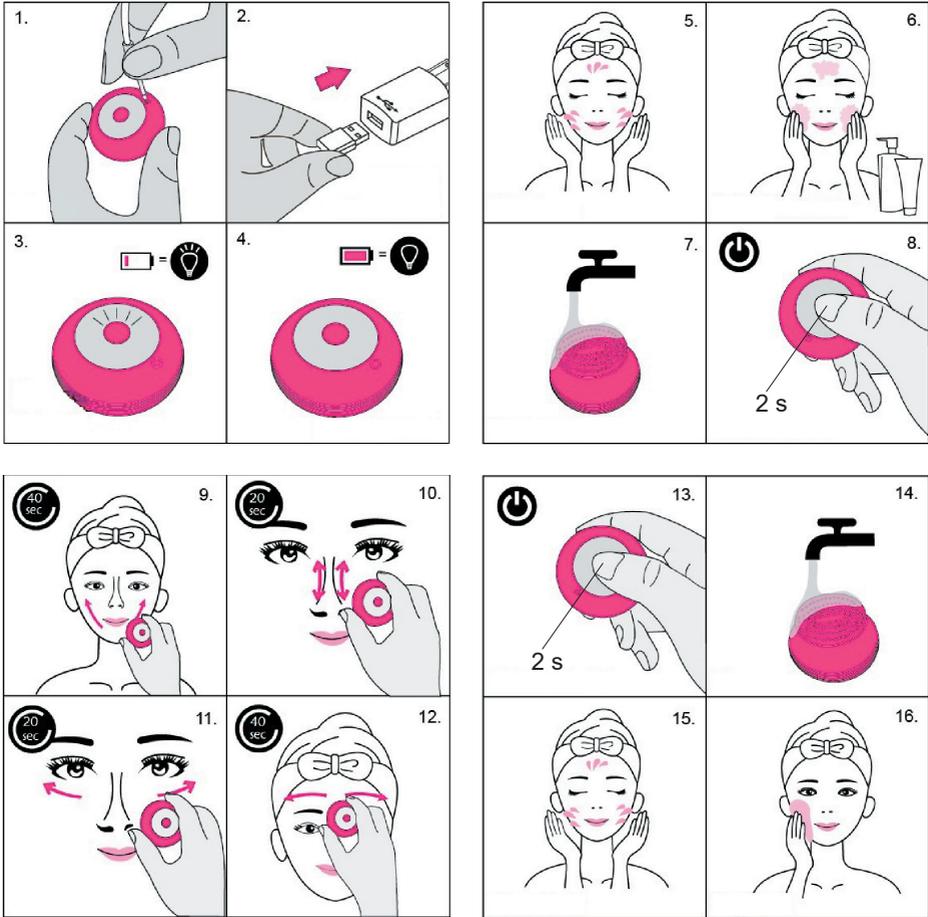
3. Rengör ansiktet med silikonborsten i totalt 2 minuter. Börja nedifrån och flytta apparaten långsamt upp över ansiktet. Behandla kinderna i ca 20 sekunder vardera, näsan och området runt näsan i ca 20 sekunder, i området runt ögonen i ca 20 sekunder och pannan i ca 40 sekunder. Behandla inte området omedelbart runt ögonen. Apparaterns vibrationer stoppar kort var 20:e sekund, så det är enkelt att veta när du ska byta område.
4. Apparaten stängs av automatiskt efter 2 minuter. Du kan även stänga av apparaten genom att hålla in på/av-knappen i några sekunder.
5. Skölj ansiktet med vatten. Torka ansiktet med en mjuk handduk.

RENGÖRING

Observera följande vid rengöring av apparaten:

- Sänk inte ner apparaten i vatten. Låt inget vatten tränga in i apparaten.
- Skölj silikonborsten under rinnande vatten. Ta bort envis smuts och hudvårdsprodukter med en mjuk borste.
- Torka av apparaten med en väl urvriden trasa och torka med en torr, mjuk trasa.
- Ladda batteriet helt om apparaten inte ska användas på länge.

SE



INFORMATION OM KASSERING OCH ÅTERVINNING AV DENNA PRODUKT

Observera att denna Adexi-produkt är märkt med följande symbol:



Det innebär att denna produkt inte får kasseras ihop med vanligt hushållsavfall eftersom avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar måste kasseras separat.

Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter kräver att varje medlemsstat vidtar åtgärder för korrekt insamling, återvinning, hantering och materialåtervinning av sådant avfall. Privata hushåll inom EU kan utan kostnad lämna sin använda utrustning till angivna insamlingsplatser.

I vissa medlemsländer kan du i vissa fall returnera den använda utrustningen till återförsäljaren, om du köper ny utrustning. Kontakta en återförsäljare, distributör eller lokala myndigheter för ytterligare information om hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar.

SE

GARANTIVILLKOR

Garantin gäller inte om:

- ovanstående instruktioner inte har följts
- apparaten har modifierats
- apparaten har blivit felhanterad, utsatts för vårdslös behandling eller fått någon form av skada
- apparaten är trasig på grund av felaktig nätströmförsörjning.

Då vi ständigt utvecklar våra produkter i fråga om funktion och design förbehåller vi oss rätten till ändringar av våra produkter utan föregående meddelande.

VANLIGA FRÅGOR OCH SVAR

Om du har några frågor angående användningen av apparaten och du inte kan hitta svaret i denna bruksanvisning kan du gå in på vår webbplats på www.adexi.se.

På webbplatsen hittar du också kontaktinformation om du behöver kontakta oss med frågor om tekniska problem, reparationer, tillbehör och reservdelar.

TILLVERKAD I KINA FÖR

Adexi A/S

Lægårdsvej 9C

DK-8520 Lystrup

Danmark

www.adexi.se

Adexi ansvarar inte för eventuella tryckfel.

JOHDANTO

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa, niin saat parhaan hyödyn uudesta laitteestasi. Lue turvallisuusohjeet erittäin huolellisesti. Suosittelemme myös, että säilytät käyttöohjeet myöhempää tarvetta varten.

YLEISET TURVAOHJEET

- Tätä laitetta saavat käyttää myös 8 vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen tila, kokemus sekä osaaminen ovat puutteelliset, mikäli he ovat saaneet laitteen turvallista käyttöä koskevan opastuksen tai vastaavat ohjeet ja ymmärtävät sen käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta muuten kuin valvonnan alaisina.

FI

- Valvo aina laitteen käyttöä. Valvo laitteen lähellä olevia lapsia, kun laitetta käytetään. Laite ei ole leikkikalua.
- Tämän laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai vahingoittaa laitetta.
- Käytä laitetta vain sen oikeaan käyttötarkoitukseen. Valmistaja ei ole vastuussa virheellisestä käytöstä tai käsittelystä johtuvista vahingoista (katso myös kohta Takuuehdot).
- Vain kotitalouskäyttöön. Ei sovellu ulkokäyttöön eikä kaupalliseen käyttöön.

FI

- Poista kaikki pakkaus- ja kuljetusmateriaalit laitteen sisä- ja ulkopuolelta.
- Tarkasta laite silmin havaittavien vaurioiden ja puuttuvien osien varalta.
- Älä milloinkaan yritä itse korjata laitetta. Jos tarvitset takuuhuoltoa, ota yhteyttä liikkeeseen, josta ostit laitteen.
- Takuu ei ole voimassa, jos laitetta korjataan tai muunnellaan ilman valtuuksia.
- Älä käytä laitetta, jos sinulla on ihottumaa tai muita iho-ongelmia, joille laite ei mahdollisesti sovi.

Älä käytä laitetta, jos käytät särkylääkkeitä tai rauhoittavia lääkkeitä. Ota tarvittaessa yhteys lääkäriisi ennen laitteen käyttöä.

- Aseta laite lämmönkestävälle alustalle latauksen ajaksi. Laitetta ei saa ladata sen ollessa sängyn päällä tai muussa vastaavassa paikassa, jossa latauksen aikana syntyvä lämpö ei pääse hajaantumaan.
- Laitetta ei saa ladata sen ollessa pesualtaassa, kylpyammeen reunalla tai jossain muussa paikassa, missä se voi olla altistettuna vedelle tai pudota veteen.



FI

LATAAMINEN

- Työnnä USB-latauskaapeli laitteen latauspistukkaan ja liitä USB-latauskaapeli USB-porttiin, jonka antovirta on 500–800 mAh.
- Laitteen LED vilkkuu latauksen aikana. Kun laite on ladattu täyteen, LED syttyy palamaan jatkuvasti. Irrota latausliitin laitteesta.
- Laitteen lataaminen täyteen kestää noin 1 tunnin. Laitteen käyttöaika on noin 100 minuuttia, kun se on ladattu täyteen. Laitetta ei saa liittää latauslaitteeseen yli 8 tunniksi kerrallaan.
- Jos laite alkaa toimia hitaammin käytön aikana ja LED vilkkuu 5 kertaa, tämä on merkki siitä, että laite on ladattava.
- Laitetta ei voi kytkeä päälle eikä käyttää latauksen aikana.

KÄYTTÖ

1. Kostuta kasvosi ja laitteen silikonihaarja lämpimällä vedellä. Levitä kasvoihisi tavallista ihonhoitoainettasi.
2. Paina virtapainiketta ja pidä sitä painettuna kytkemäksesi laitteen päälle.

3. Puhdista kasvoja yhteensä 2 minuuttia silikonihaarjalla. Aloita kasvojen alaosasta ja liikuta laitetta hitaasti ylöspäin kasvoja pitkin. Käsittele kumpaakin poskea noin 20 sekuntia, nenää ja sitä ympäröivää aluetta noin 20 sekuntia, silmiä ympäröivää aluetta noin 20 sekuntia ja otsaa noin 40 sekuntia. Älä käsittele silmiä välittömästi ympäröivää aluetta. Laitteen tärinä lakkaa lyhyeksi aikaa 20 sekunnin välein, niin että huomaat helposti, koska sinun tulee vaihtaa aluetta.
4. Laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä noin 2 minuutin kuluttua. Voit myös kytkeä laitteen pois päältä painamalla virtapainiketta muutaman sekunnin.
5. Huuhtelee kasvot vedellä. Kuivaa kasvot pehmeällä pyyhkeellä.

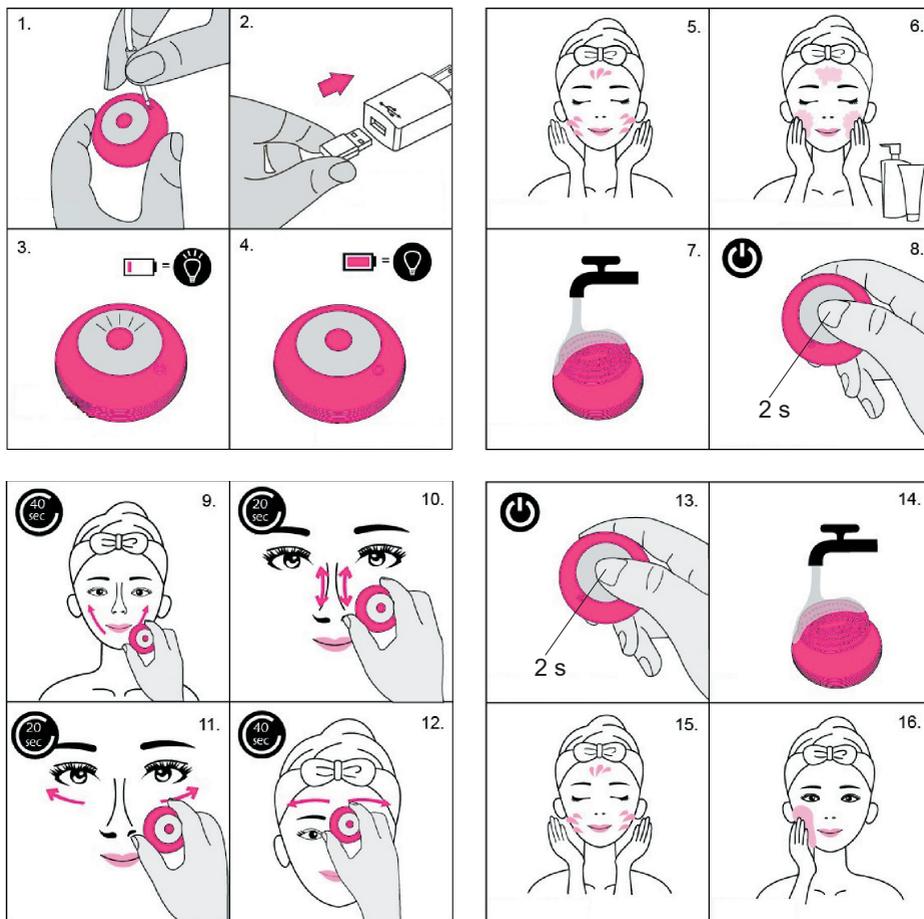
PUHDISTUS

Huomioi seuraavat seikat laitetta puhdisttaessasi:

- Älä upota laitetta veteen, äläkä päästä vettä laitteen sisään.
- Huuhtelee silikonihaarja juoksevilla vedellä. Poista itsepintainen lika ja ihonhoitotuotteet pehmeällä harjalla.
- Pyyhi laite nihkeällä liinalla ja kuivaa pehmeällä liinalla.
- Lataa akku täyteen, jos laite tulee olemaan pitkään käyttämättä.



FI



TIETOJA TUOTTEEN HÄVITTÄMISESTÄ JA KIERRÄTTÄMISESTÄ

Tämä Adexi-tuote on merkitty seuraavalla symbolilla:



Tuotetta ei siis saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan sähkö- ja elektroniikkajäte on hävitettävä erikseen.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan WEEE-direktiivin mukaan jokaisen jäsenvaltion on järjestettävä asianmukainen sähkö- ja elektroniikkajätteen keräys, talteenotto, käsittely ja kierrätys. EU-alueen yksityiset kotitaloudet voivat palauttaa käytetyt laitteet maksutta erityisiin kierrätyspisteisiin.

Joissakin jäsenvaltioissa ja tietyissä tapauksissa käytetty laite voidaan palauttaa sille jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu, jos tilalle hankitaan uusi laite. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkajätteen käsittelystä saat lähimmältä jälleenmyyjältä, tukku-kauppiaalta tai paikallisilta viranomaisilta.

FI

TAKUUEHDOT

Takuu ei ole voimassa, jos

- edellä olevia ohjeita ei ole noudatettu
- laitteeseen on tehty muutoksia
- laitetta on käsitelty väärin tai rajusti tai se on kärsinyt muita vaurioita
- laitteen vika johtuu sähköverkon häiriöistä.

Kehitämme jatkuvasti tuotteidemme toimivuutta ja muotoilua, minkä vuoksi pidätämme oikeuden muuttaa tuotetta ilman etukäteisilmoitusta.

USEIN KYSYTTYJÄ KYSYMYKSIÄ

Jos sinulla on laitteen käyttöä koskevia kysymyksiä etkä löydä vastauksia tästä käyttöohjeesta, käy Internet-sivuillamme osoitteessa www.adexi.eu.

Yhteystietomme ovat nähtävissä kotisivuillamme siltä varalta, että haluat ottaa meihin yhteyttä teknisiä kysymyksiä, korjauksia, lisävarusteita tai varaosia koskevissa asioissa.

VALMISTETTU KIINASSA YRITYKSELLE

Adexi A/S

Lægårdsvej 9C

DK-8520 Lystrup

Tanska

www.adexi.eu

Emme vastaa mahdollisista painovirheistä.

INTRODUCTION

To get the best out of your new appliance, please read this user guide carefully before using the appliance for the first time. Take particular note of the safety precautions. We also recommend that you keep the instructions for future reference.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance may only be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been given instructions concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.

- Keep the appliance under constant supervision while in use. Keep an eye on any children in the vicinity of the appliance when it is in use. The appliance is not a toy.
- Incorrect use of this appliance may cause personal injury or damage the appliance.
- Use for its intended purpose only. The manufacturer is not responsible for any injury or damage resulting from incorrect use or handling (see also Warranty Terms).

UK

- For domestic use only. Not for outdoor or commercial use.
- Remove all packaging and transport materials from the inside and outside of the appliance.
- Examine the appliance of visible damage and missing parts.
- Never try to repair the appliance yourself. Please contact the store where you bought the appliance for repairs under the warranty.
- Unauthorised repairs or modifications to the appliance will invalidate the guarantee.
- Do not use if you have a disease or skin problems that make use of the appliance inappropriate. Do not use the appliance if you are taking painkillers or sedative medications. If necessary, talk to your doctor before you use the appliance.
- Place the appliance on a heat-resistant surface during charging. The appliance must not be charged while it is on a bed or in any other location where the heat from the charging cannot dissipate.
- The appliance must not be charged while it is in a sink, on the edge of a bath tub or in any other location where it may be exposed to water or risk falling in water.

UK

CHARGING

- Insert the USB charging cable into the charging socket on the appliance and connect the USB charging cable to a USB port with an output current of 500-800 mAh.
- The LED on the appliance flashes during charging. Once the appliance is fully charged, the LED shines constantly. Remove the charging connector from the appliance.
- It takes around 1 hour to charge the appliance fully. The appliance has a running time of around 100 minutes once fully charged. The appliance must not be connected to a charger for more than 8 hours at a time.
- If the appliance starts to run more slowly during use, and the LED flashes 5 times, this is a sign that the appliance needs recharging.
- The appliance cannot be switched on and used during charging.

USE

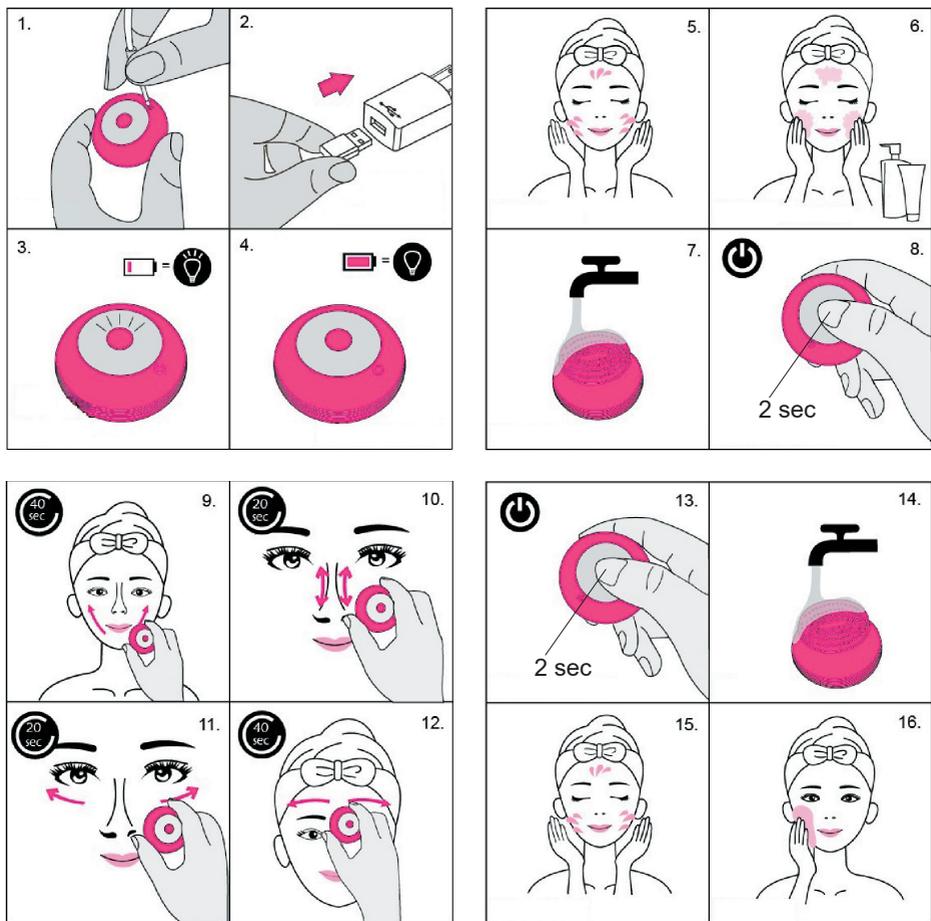
1. Moisten your face and the silicone brush on the appliance with warm water. Apply your usual skin care product to your face.
2. Press and hold the on/off button for a few seconds to switch the appliance on.

3. Clean the face using the silicone brush for a total of 2 minutes. Start from the bottom and move the appliance slowly up over the face. Treat the cheeks for about 20 seconds each, the nose and the area around the nose for about 20 seconds, the area around the eyes for about 20 seconds and the forehead for about 40 seconds. Do not treat the area immediately around the eyes. The appliance's vibrations stop briefly every 20 seconds, so it is easy to know when to change area.
4. The appliance automatically switches off after 2 minutes. You can also switch off the appliance by holding down the on/off button for a few seconds.
5. Rinse the face with water Dry the face with a soft towel.

CLEANING

Be aware of the following when cleaning the appliance:

- Do not submerge the appliance in water, and do not let water enter the appliance.
- Rinse the silicone brush under running water. Remove stubborn dirt and skin care products with a soft brush.
- Wipe the appliance with a well-wrung cloth and wipe the appliance with a dry soft cloth.
- Recharge the battery completely if the appliance is not to be used for a prolonged period.



INFORMATION ON DISPOSAL AND RECYCLING OF THIS PRODUCT

Please note that this Adexi product is marked with this symbol:



This means that this product must not be disposed of along with ordinary household waste, as electrical and electronic waste must be disposed of separately.

According to the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste. Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge.

In some member states you can in certain cases return used equipment to the retailer from whom you purchased it, if you are purchasing new equipment. Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what to do with electrical and electronic waste.

WARRANTY TERMS

The warranty does not apply:

- if the above instructions have not been followed
- if the appliance has been interfered with
- if the appliance has been mishandled, subjected to rough treatment, or has suffered any other form of damage
- if the appliance is faulty due to faults in the electricity supply.

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without prior warning.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

If you have any questions regarding the use of the appliance and cannot find the answer in this user guide, please try our website at www.adexi.eu.

You can also see contact details on our website if you need to contact us for technical questions, repairs, accessories or spare parts.

MANUFACTURED IN CHINA FOR

Adexi A/S
Lægårdsvej 9C
DK-8520 Lystrup
Denmark
www.adexi.eu

We cannot be held responsible for any printing errors.

EINLEITUNG

Bevor Sie Ihr neues Gerät erstmals in Gebrauch nehmen, sollten Sie diese Anleitung sorgfältig durchlesen. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Heben Sie die Anleitung auf, damit Sie auch später noch darin nachschlagen können.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten sowie Wahrnehmungsstörungen bzw. von Personen, die über keinerlei Erfahrung oder Wissen im Umgang mit dem Gerät verfügen, benutzt werden, wenn sie beim Gebrauch beaufsichtigt werden oder im sicheren Gebrauch des Geräts angeleitet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

DE

- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Die Reinigung und Pflege darf von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie die Sitzauflage während des Gebrauchs unter ständiger Überwachung. Beaufsichtigen Sie Kinder, die sich in der Nähe des Gerät aufhalten, wenn es in Gebrauch ist. Das Gerät ist kein Spielzeug!
- Der unsachgemäße Gebrauch des Geräts kann zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts führen.
- Benutzen Sie das Gerät nur zu den in der Bedienungsanleitung genannten Zwecken. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße

DE

- Handhabung des Gerätes verursacht werden (siehe auch die Garantiebedingungen).
- Nur für den Gebrauch im Haushalt. Dieses Gerät eignet sich nicht für den gewerblichen Gebrauch oder den Gebrauch im Freien.
 - Sämtliche Verpackungsmaterialien im Gerät und darum herum entfernen.
 - Untersuchen Sie das Gerät auf sichtbare Schäden und fehlende Teile.
 - Versuchen Sie nicht, die Heizdecke selbst zu reparieren. Bei Reparaturen, die unter die Garantiebedingungen fallen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Bei nicht fachgerechten Reparaturen oder technischen Änderungen an der Sitzauflage erlischt die Garantie.
 - Nicht verwenden, wenn Sie eine Krankheit oder Hautprobleme haben, die den Gebrauch des Geräts ungeeignet machen. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie Schmerzmittel oder Beruhigungsmittel nehmen. Fragen Sie erforderlichenfalls Ihren Arzt vor dem Gebrauch des Geräts.
 - Stellen Sie das Gerät während des Gebrauchs auf eine hitzebeständige Oberfläche. Das Gerät darf nicht aufgeladen werden, während es sich auf einem Bett oder an einem anderen Ort befindet, an dem die durch das Laden entstehende Wärme nicht entweichen kann.



- Das Gerät darf nicht aufgeladen werden, während es sich in einem Waschbecken, auf dem Rand der Badewanne oder an einem anderen Ort befindet, an dem es Wasser ausgesetzt ist oder wo die Gefahr besteht, dass es ins Wasser fällt.

AUFLADEN

- Das USB-Ladekabel in die Ladebuchse am Gerät stecken und das USB-Ladekabel an einen USB-Port mit einem Ausgangsstrom von 500-800 mAh anschließen. .
- Die LED am Gerät blinkt während des Aufladens. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, leuchtet die LED ununterbrochen. Den Ladeanschluss vom Gerät nehmen.
- Das vollständige Aufladen des Geräts dauert ca. 1 Stunde. Das Gerät verfügt über eine Betriebsdauer von ca. 100 Minuten, wenn es voll aufgeladen ist. Das Gerät darf niemals länger als 8 Stunden lang ununterbrochen an ein Ladegerät angeschlossen sein.

DE

- Wenn das Gerät während des Gebrauchs langsamer läuft und die LED 5 Mal aufleuchtet, ist das ein Zeichen dafür, dass das Gerät wieder aufgeladen werden muss.
- Das Gerät kann während des Aufladens nicht eingeschaltet und benutzt werden.

GEBRAUCH

1. Befeuchten Sie Ihr Gesicht und die Silikonbürste am Gerät mit warmem Wasser. Tragen Sie Ihr gewohntes Hautpflegeprodukt auf ihr Gesicht auf.
2. Drücken Sie zum Einschalten des Geräts den Ein-/Aus-Schalter und halten Sie ihn einige Sekunden lang gedrückt.
3. Reinigen Sie Ihr Gesicht insgesamt 2 Minuten lang mit der Silikonbürste. Beginnen Sie unten und bewegen Sie das Gerät langsam über Ihr Gesicht nach oben. Reinigen Sie die Wangen jeweils ca. 20 Sekunden, die Nase und den Bereich um die Nase ca. 20 Sekunden, den Bereich um die Augen ca. 20 Sekunden und die Stirn ca. 40 Sekunden lang. Den Bereich direkt unter den Augen nicht behandeln! Die Vibrationen des Geräts stoppen alle 20 Sekunden lang kurz, daher ist einfach, zum richtigen Zeitpunkt den Bereich zu wechseln.
4. Nach 2 Minuten schaltet das Gerät automatisch ab. Sie können das Gerät auch abschalten, indem Sie den Ein-/Aus-Schalter einige Sekunden lang gedrückt halten.
5. Waschen Sie Ihr Gesicht mit Wasser ab. Trocken Sie Ihr Gesicht mit einem weichen Handtuch ab.

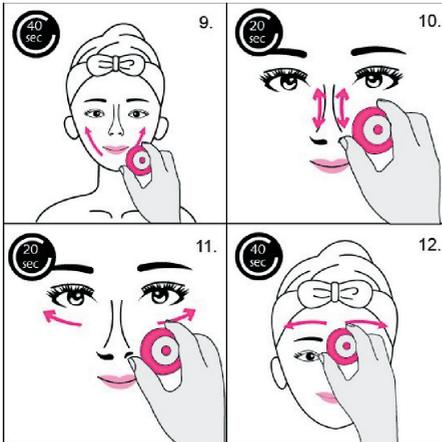
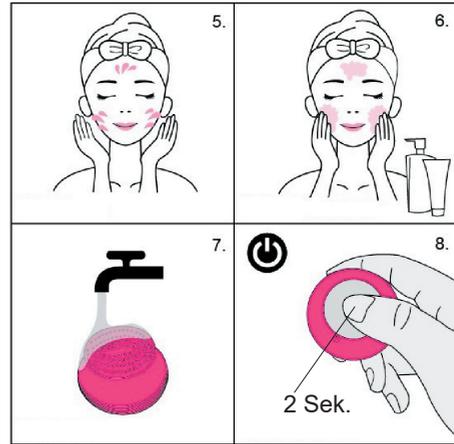
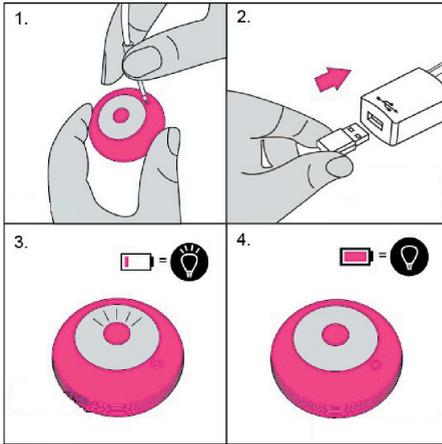


REINIGUNG

Achten Sie beim Reinigen des Geräts auf Folgendes:

- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein und sorgen Sie dafür, dass auch keines eindringen kann.
- Spülen Sie die Silikonbürste unter fließendem Wasser ab. Entfernen Sie hartnäckigen Schmutz und Hautpflegeprodukte mit einer weichen Bürste.

- Wischen Sie das Gerät mit einem gut ausgewringenen Lappen ab und trocknen Sie es mit einem weichen Tuch ab.
- Wenn das Gerät über längere Zeit nicht benutzt werden soll, muss die Batterie vollständig aufgeladen werden.



INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG UND WIEDERVERWERTUNG

Das Adexi-Produkt trägt dieses Zeichen:



Es zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit normalem Haushaltsmüll entsorgt werden darf, da Elektro- und Elektronikschrott gesondert zu entsorgen ist.

Gemäß der WEEE-Richtlinie muss jeder Mitgliedstaat für das ordnungsgemäße Sammeln, die Verwertung, die Handhabung und das Recycling von Elektro- und Elektronikmüll sorgen. Private Haushalte im Bereich der EU können ihre gebrauchten Geräte kostenfrei an speziellen Recyclingstationen abgeben.

In einigen Mitgliedstaaten können gebrauchte Geräte in bestimmten Fällen bei dem Einzelhändler, bei dem sie gekauft wurden, kostenfrei wieder abgegeben werden, sofern man ein neues Gerät kauft. Bitte nehmen Sie mit Ihrem Einzelhändler, Ihrem Großhändler oder den örtlichen Behörden Kontakt auf, um weitere Einzelheiten über den Umgang mit Elektro- und Elektronikmüll zu erfahren.

DE

GARANTIEBEDINGUNGEN

Die Garantie gilt nicht,

- wenn die vorstehenden Hinweise nicht beachtet werden.
- wenn unbefugte Eingriffe am Gerät vorgenommen wurden.
- wenn das Gerät unsachgemäß behandelt, Gewalt ausgesetzt oder anderweitig beschädigt worden ist.
- wenn der Mangel auf Fehler im Leitungsnetz zurückzuführen ist.

Wegen der fortlaufenden Entwicklung unserer Produkte behalten wir uns das Recht auf Änderungen ohne vorherige Ankündigung vor.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Falls Sie Fragen zum Gebrauch dieses Gerätes haben und die Antworten nicht in dieser Gebrauchsanweisung finden können, besuchen Sie bitte unsere Website (www.adexi.eu).

Sie finden dort auch Kontaktdaten für den Fall, dass Sie mit uns bezüglich technischer Fragen, Reparaturen, Zubehör oder Ersatzteile Kontakt aufnehmen möchten.

IN CHINA HERGESTELLT FÜR

Adexi A/S

Lægårdsvej 9C

DK-8520 Lystrup

Dänemark

www.adexi.eu

Druckfehler vorbehalten.

WSTĘP

Aby możliwie najlepiej wykorzystać zalety nowego urządzenia, należy najpierw dokładnie zapoznać się z poniższymi wskazówkami. Należy zwrócić szczególną uwagę na zasady bezpieczeństwa. Ponadto zaleca się zachowanie instrukcji obsługi do wykorzystania w przyszłości.

OGÓLNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby niemające doświadczenia i wiedzy, wyłącznie pod nadzorem lub pod warunkiem ich poinstruowania w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i gdy są one świadome zagrożeń z tym związanych.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieci nie powinny bez nadzoru

czyścić urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych przeznaczonych do wykonywania przez użytkownika.

- Podczas korzystania z urządzenia należy stale nadzorować jego działanie. Podczas pracy urządzenia należy uważać na znajdujące się w pobliżu dzieci. Urządzenie nie jest zabawką.
- Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może spowodować obrażenia ciała oraz uszkodzenie urządzenia.
- Z urządzenia należy korzystać tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenia ciała lub uszkodzenia

powstałe na skutek niewłaściwego użycia lub nieprawidłowej obsługi (patrz także „Warunki gwarancji”).

- Wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na wolnym powietrzu ani w celach komercyjnych.
- Należy usunąć wszystkie elementy opakowania oraz materiały zabezpieczające urządzenie na czas transportu, zarówno te znajdujące się na zewnątrz urządzenia, jak i wewnątrz.
- Skontrolować urządzenie pod kątem widocznych uszkodzeń i brakujących części.
- Nigdy nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. Informacje na temat napraw

gwarancyjnych można uzyskać w sklepie, w którym urządzenie zostało zakupione.

- Nieautoryzowane naprawy lub modyfikacje urządzenia spowodują unieważnienie gwarancji.
- Nie używać urządzenia w przypadku choroby skóry lub problemów ze skórą, które uniemożliwiają stosowanie urządzenia. Nie wolno używać urządzenia po zażyciu środków przeciwbólowych lub uspokajających. W razie potrzeby zasięgnąć porady lekarza w kwestii możliwości stosowania urządzenia.
- W trakcie ładowania umieścić urządzenie na powierzchni odpornej na wysoką temperaturę. Urządzenia nie wolno

ładować na łóżku ani w innych miejscach, które uniemożliwiają rozpraszanie ciepła wytwarzanego podczas ładowania.

- Urządzenia nie można ładować, gdy jest w umywalce, na krawędzi wanny lub w innym miejscu, gdzie może być narażone na działanie wody lub zagrożone wpadnięciem do wody.

ŁADOWANIE

- Podłączyć wtyczkę kabla do ładowania USB do gniazda ładowania urządzenia, a następnie podłączyć drugi koniec kabla do ładowania USB do portu USB z prądem wyjściowym 500–800 mAh.
- Dioda urządzenia LED miga podczas ładowania. Po pełnym naładowaniu urządzenia dioda miga stale. Odłączyć złącze do ładowania od urządzenia.
- Pełne naładowanie urządzenie zajmuje około 1 godziny. Na w pełni naładowanym akumulatorze urządzenie może pracować około 100 minut. Urządzenie nie może być jednorazowo podłączone do ładowarki dłużej niż 8 godzin.

PL

- Jeśli urządzenie podczas użytkowania zaczyna pracować wolniej, a dioda LED miga 5 razy, oznacza to, że urządzenie wymaga naładowania.
- Urządzenie nie może być włączone i używane podczas ładowania.

SPOSÓB UŻYCIA

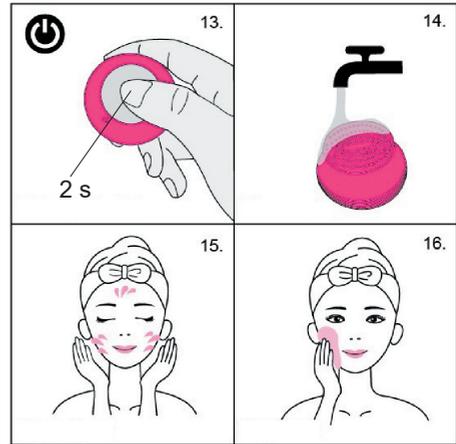
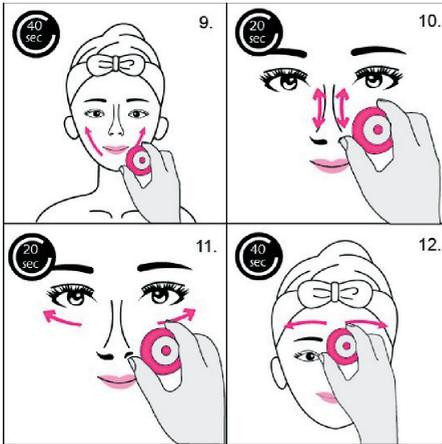
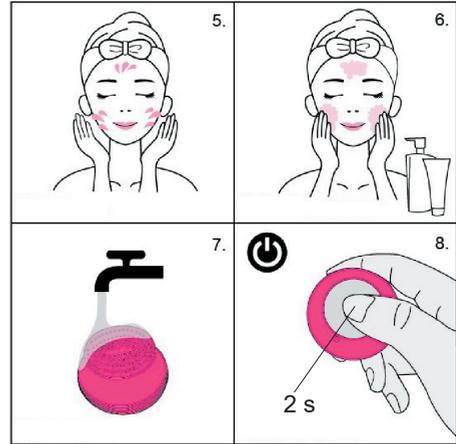
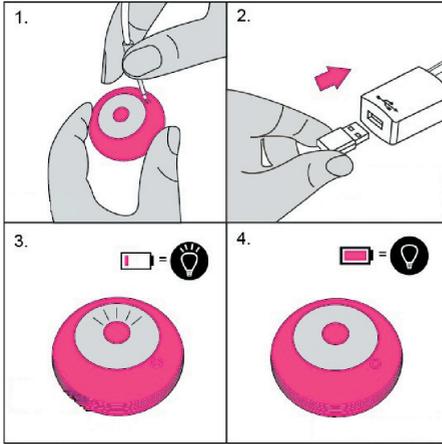
1. Zmoczyć twarz i szczotkę silikonową na urządzeniu ciepłą wodą. Nałożyć na skórę twarzy zwykle stosowany kosmetyk do pielęgnacji skóry.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk wł./wył. przez kilka sekund, aby włączyć urządzenie.
3. Czyścić twarz za pomocą szczotki silikonowej przez łącznie 2 minuty. Rozpocząć od dołu i powoli przesuwając urządzenie w górę twarzy. Czyścić policzki przez około 20 sekund każdy, nos i obszar wokół niego przez około 20 sekund, obszar wokół oczu około 20 sekund, a czoło około 40 sekund. Nie czyścić skóry bezpośrednio wokół oczu. Wibracje urządzenia są wyłączane na krótko co 20 sekund. Dzięki temu łatwo zorientować się kiedy należy zmienić obszar.
4. Następnie wyłącza się automatycznie po 2 minutach. Możesz również wyłączyć urządzenie przytrzymując wciśnięty przycisk wł./wył. przez kilka sekund.
5. Przemyć twarz wodą, a następnie wytrzeć miękkim ręcznikiem.

CZYSZCZENIE

Podczas czyszczenia urządzenia należy pamiętać, aby:

- Nie zanurzać urządzenia w wodzie oraz nie pozwolić, aby do środka urządzenia dostała się woda.
- Spłukać szczotkę silikonową pod bieżącą wodą. Usunąć odporne zabrudzenia i środki do pielęgnacji skóry za pomocą miękkiej szczoteczki.

- Przetrzeć urządzenie dobrze wyżętą szmatką i wytrzeć suchą, miękką szmatką.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy w pełni naładować jego akumulator.



INFORMACJE O UTYLIZACJI I RECYKLINGU NINIEJSZEGO PRODUKTU

Należy zauważyć, że ten produkt grupy Adexi został oznaczony następującym symbolem:



Oznacza to, że produktu nie wolno utylizować wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy utylizować osobno.

Zgodnie z dyrektywą WEEE, każde państwo członkowskie Unii Europejskiej ma obowiązek zapewnić odpowiednią zbiórkę, odzysk, przetwarzanie i recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Gospodarstwa domowe na obszarze UE mogą nieodpłatnie oddawać zużyty sprzęt do specjalnych zakładów utylizacji odpadów.

W niektórych państwach członkowskich można w określonych przypadkach zwrócić zużyty sprzęt do sprzedawcy, u którego dokonano zakupu, pod warunkiem zakupienia nowego sprzętu. Aby uzyskać więcej informacji na temat postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym, należy zwrócić się do sprzedawcy, dystrybutora lub władz lokalnych.

WARUNKI GWARANCJI

Gwarancja nie obejmuje następujących przypadków:

- jeżeli nie przestrzegano powyższych instrukcji;
- jeżeli urządzenie naprawiano lub modyfikowano samodzielnie;
- jeżeli urządzenie było używane w sposób niewłaściwy, nieostrożny lub zostało przed użyciem uszkodzone w inny sposób;
- jeżeli usterki powstały na skutek zakłóceń w sieci elektrycznej.

Z uwagi na ciągłe udoskonalanie produktów pod kątem funkcjonalności i wyglądu firma zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie bez wcześniejszego powiadomienia.

NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących korzystania z urządzenia niezamieszczonych w niniejszej instrukcji należy odwiedzić witrynę www.adexi.eu.

Można znaleźć tam również dane kontaktowe w razie konieczności skonsultowania kwestii technicznych, napraw, spraw związanych z akcesoriami i częściami zamiennymi.

WYPRODUKOWANO W CHINACH DLA

Adexi A/S
Lægårdsvej 9C
DK-8520 Lystrup
Dania
www.adexi.eu

Firma nie ponosi odpowiedzialności za błędy drukarskie.